

## Burmistrz Miasta Chojnice

STARY RYNEK 1

89-600 CHOJNICE

TEL. 52/39 718 00 centr.

TEL. 52/39 721 28, 39 750 16

FAX. 52/39 721 94

e-mail: burmistrz@miastochojnice.pl

http://www.miastochojnice.pl

Chojnice, den 31.10.2011

Sehr geehrter Herr

Knut Markuszewski

Bürgermeister

der Samtgemeinde Bevensen

Stadtdirektor

## Sehr geehrter Herr Bürgermeister,

in den vergangenen Tagen habe ich von Frau und Herr Stoltmann aus Bielefeld erfahren, dass Sie mit dem 1. November 2011 in den Ruhestand gehen.

Meinerseits möchte ich Ihnen gegenüber meinen Dank dafür aussprechen, dass durch das für Chojnice und Bad Bevensen gemeinsame geschichtliche Erbe, das mit der Familie Goedtke zusammenhängt, die Entwicklung der Beziehungen zwischen beiden Städten ermöglicht wurde; dies gilt u.a. für den Bereich Sport und Kultur.

Ganz besonders wertvoll waren für mich auch unsere persönlichen Treffen in Chojnice und Bad Bevensen. Ich danke Ihnen dafür, dass Sie mehrmals den Aufenthalt der Einwohner von Chojnice in der Kurstadt Bad Bevensen ermöglicht haben, was bei den Menschen viele nette und unvergessliche Erinnerungen hinterlassen hat.

Meinerseits möchte ich Ihnen meine herzlichsten Wünsche überbringen: Gesundheit, Erfolg und Erfüllung Ihrer persönlichen Lebensträume. Ich wünsche Ihnen auch, dass die kommende Zeit Ihnen Gelegenheit für die Durchführung Ihrer Pläne, zum Ausleben Ihrer Passion und zu Treffen mit Familie und Freuden gibt.

Diese Wünsche richte ich an Sie sowohl in meinem eigenen, als auch im Namen aller Freunde aus Chojnice.

Ich möchte Sie herzlichst bitten, die Einladung zum Besuch unserer schönen Stadt im Jahre 2012 im Zusammenhang mit dem Stadtfest am 23.-24. Juni anzunehmen.

Meinerseits bitte ich Sie darum, den Kontakt mit Chojnice beizubehalten. Zu diesem Zweck gebe ich Ihnen die Kontaktdaten zu Frau Joanna Gappa, Tel. 052/397-18-00 Durchwahl -16, E-Mail: <a href="mailto:biuroie@miastochojnice.pl">biuroie@miastochojnice.pl</a> an.

Hochachtungsvoll

BURMISTRZ

dr Arseniusz Pinster